

Československá obchodná banka, a.s.

so sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO: 36 854 140

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

(ďalej len "Banka")

ktorú zastupujú:

Ing. Ivo Dúbravský

Ing. Katarína Gelová

kontaktné miesto:

Korporátna pobočka Bratislava II

adresa:

Žižkova 11, 811 02 Bratislava

a

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.

so sídlom: Drieňová 24, 820 09 Bratislava

IČO: 35 914 921

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 3496/B

(ďalej len „Klient“)

ktorého zastupujú:

Ing. Roman Gono, predseda predstavenstva

Ing. Ľubomír Kuťka, člen predstavenstva

(Banka a Klient ďalej tiež „Zmluvné strany“) uzavierajú tento

Dodatok č. 21**k Zmluve o poskytovaní úverov č. 0256/08/44012**

(ďalej len "Dodatok")

Za účelom aktuálnej úpravy vzájomných vzťahov Zmluvných strán vzniknutých na základe a v súvislosti so Zmluvou o poskytovaní úverov č. 0256/08/44012 zo dňa 20.01.2009 v znení platných dodatkov (ďalej len „Zmluva“) sa Zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách ustanovení Zmluvy:

I.

1) V Článku I. (**Výška a účel úveru**) Zmluvy sa menia odseky 1) a 2) a nadobúdajú nasledujúce znenie:

- 1) Banka bude poskytovať Klientovi peňažné prostriedky do celkovej výšky limitu (protihodnoty) =**10.000.000,-EUR** (ďalej iba „Limit“), ktorý môže byť čerpaný odo dňa účinnosti Zmluvy do dňa **29.06.2021** formou:
 - a) revolvingového úveru (ďalej iba „RVG úver“),
 - b) kontokorentného úveru (ďalej iba „KTK úver“).
- 2) Dňom konečnej splatnosti úveru je deň **30.06.2021**.

2) V Článku II. (**Výška, účel, podmienky čerpania, úročenia a splácania RVG úveru**) Zmluvy sa menia odseky 1) a 8) a nadobúdajú nasledujúce znenie:

- 1) Banka sa zaväzuje poskytovať Klientovi peňažné prostriedky formou RVG úveru do výšky úverového limitu =**10.000.000,-EUR** (ďalej iba „RVG limit“). Úver môže byť čerpaný v EUR v súlade s účelom dohodnutým v Zmluve do **29.06.2021**. Banka poskytuje úver Klientovi na financovanie prevádzkových potrieb Klienta.
- 8) Úver je úročený pohyblivou úrokovou sadzbou s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby medzibankového peňažného trhu **EURIBOR** (a to 7 – dňový, 14-dňový, 1-mesačný, 2-mesačný, 3-mesačný, 6-mesačný podľa dĺžky čiastkového úverového obdobia) vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách (Bloomberg), a to vždy dva pracovné dni pred prvým dňom čiastkového úverového obdobia, a marže (prirážky) v pevnej výške **0,50 % p.a.**. Ak sa dĺžka príslušného čiastkového úverového obdobia nezhoduje s dĺžkou obdobia fixácie sadzby EURIBOR, Zmluvné strany sa dohodli na sadzbe EURIBOR s dĺžkou obdobia fixácie tejto sadzby časovo najbližšej zo

všetkých dĺžok obdobia fixácie tejto sadzby dĺžke príslušného čiastkového úverového obdobia, pričom stanovená dĺžka obdobia fixácie tejto sadzby musí byť súčasne väčšia ako dĺžka príslušného úverového obdobia. Úroková sadzba takýmto spôsobom dohodnutá je v danej výške platná vždy pre príslušné čiastkové úverové obdobie.

- 3) V Článku III. (Výška, účel, podmienky čerpania, úročenia a splácania KTK úveru) Zmluvy sa menia odseky 2) a 4) a nadobúdajú nasledujúce znenie:
- 2) Čerpanie KTK úveru a jeho splácanie sa uskutočňuje automaticky tým ako Klient disponuje KTK Účtom, to znamená, že okamihom prevodu peňažných prostriedkov z KTK Účtu v čiastke prevyšujúcej kreditný zostatok na tomto KTK Účte dochádza k čerpaniu úveru Klientom a okamihom prevodu peňažných prostriedkov v prospech tohto KTK Účtu je vyčerpaný úver najskôr splácaný. Úver môže byť čerpaný od prvého pracovného dňa nasledujúceho po dni, v ktorom boli splnené podmienky stanovené v Zmluve, do **29.06.2021**. Banka poskytuje úver Klientovi na financovanie prevádzkových potrieb Klienta.
 - 4) KTK úver je úročený pohyblivou úrokovou sadzbou s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby medzibankového peňažného trhu **EURIBOR 1-mesačný** vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS, prípadne v iných informačných médiách (Bloomberg), a to vždy dva pracovné dni pred začiatkom príslušného obdobia fixácie a marže (prirážky) v pevnej výške **0,50 % p.a.** Úroková sadzba stanovená takto dohodnutým spôsobom je v danej výške platná vždy pre príslušné obdobie fixácie.

II.

Za obnovu limitu sa Klient zaväzuje uhradiť Banke jednorazový poplatok vo výške **0,50** EUR (slovom: **0,50** eur). Zmluvné strany sa dohodli na splatnosti poplatku do 5 pracovných dní od nadobudnutia platnosti tohto Dodatku.

III.

- 1) Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a zostávajú v plnom rozsahu v platnosti.
- 2) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni zverejnenia tohto Dodatku v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3) V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Dodatku, nebudú dotknuté ostatné ustanovenia Dodatku a Zmluvy.
- 4) Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých prevezme každá zo Zmluvných strán po dva rovnopisy. Všetky rovnopisy Dodatku majú právnu silu originálu.
- 5) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Dodatku sa zhodli na jeho obsahu vo všetkých bodoch a uzatvárajú Dodatok na základe svojej slobodnej a vážnej vôle.

V Bratislave, dňa . . . 2020

Československá obchodná banka, a.s.
Ing. Ivo Dúbravský Ing. Katarína Gelová

V Bratislave, dňa . . . 2020

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.
Ing. Roman Gono, predseda predstavenstva
Ing. Ľubomír Kuťka, člen predstavenstva

.....
Banka

.....
Klient

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti:

OP/PAS číslo:

Platnosť dokladu totožnosti do:

Preukázanie verifikoval:

dňa:.....

Preukázanie totožnosti podpisujúceho:

Doklad totožnosti:

OP/PAS číslo:

Platnosť dokladu totožnosti do:

Preukázanie verifikoval:

dňa:.....